

ကို ~ စိုင်းရပြန်တော့တယ်။ 只得再到下缅甸城市卑谬去一次。

တခါစား နှ၊ <t-kha za:> 为了自己眼前利益不顾后果的人
တခါတခါ ကဝ၊ <t-kha t-kha> 有时：နင်က ~ ကလေးလိုပဲ။ 你
有时象小孩子一样。

တခါတခါက ကဝ၊ <t-khat-khaut> 一次，一趟：~ မျှမရောက်
ဘူးသောမြို့ 从来没到过的城市

တခါတရံ ကဝ၊ <t-kha t-yan> 有时，偶尔：~ လည်းမှားတတ်ပါ
သည်။ 有时也会错。

တခါတလေ ကဝ၊ <t-kha t-lei> 偶尔，有时：~ တော့နှောက်
ကျတတ်တယ်။ 有时也会迟到。

တခါတည်း ကဝ၊ <t-kha de:/t-kha di:> 一下子，一举：ခဲတံလဲ
~ ဝယ်ခဲ့ပါ။ 把铅笔也一块买来吧。 / ဘာလို့မြို့ထဲ ~ မ
မောင်းရမှာလဲ။ 为什么不准把车直接开到城里呢？

တခါရှုံးတခါထွက်စနစ် နှ၊ <t-kha shon: t-kha dwet s-nit> =
ရှုံးထွက်စနစ်

တခါခါ ကဝ၊ <t-khi' gi> 哧哧地(笑)

တခုလပ် နှ၊ <t-khu' lat> 离过一次婚的妇女：သူ့မိန်းမက ~
တဲ့။ 据说他老婆是离过一次婚的。

တခဲခဲ ကဝ၊ <t-khe: ge:> 愤愤地，忿忿地：မျက်စောင်းကြီး ~
နှင့်ရန်ဖြစ်ကြသည်။ 斜瞪着眼睛吵架。 / ခေါသကြီး ~ နှင့်မ
ကြေနိုင်မချမ်းနိုင်ဖြစ်နေသည်။ 怒气冲冲，愤恨不平。

တခဲနက် ကဝ၊ <t-khe: net> ①一致地：~ သွေးစည်းညီညွတ်မှု
团结一致 ②热烈地，踊跃地：လက်ခတ်သံသည် ~ ဖြည့်ပီး
ထွက်ပေါ်လာပါသည်။ 响起了热烈的掌声。 / ~ တက်ရောက်
ကြသည်။ 踊跃参加。 / ~ ကြွေးကြော်သံများကိုကြားယောင်
လာ၏။ 仿佛又听到了激昂的口号声。

တခေါ် နှ၊ <t-khaw> 叫一声能听得到的距离，意为：不远
的地方，一箭之遥：ကျန်တော်ထိုအိမ်သည်ကျောင်းနှင့်~လောက်
သာဝေးပါသည်။ 我们家离学校只有一箭之地。

တခေါ်တမျှော် ကဝ၊ <t-khaw t-hmyaw> 一望无垠：လယ်ကွင်း
များမှာ ~ ကြီးတည်ရှိနေသည်။ 田野一望无际。

တခေါခေါ ကဝ၊ <t-khaw: gaw:> (鼾声、打呼噜声)呼噜呼
噜：~ ဟောက်၍အိပ်ပျော်သွားလေ၏။ 呼噜呼噜地打着鼾
睡着了。

တခို နှ၊ <t-kho> ①一带(指地点)：အရှေ့ ~ မှာမိုးသားတွေ
တက်လာတယ်။ 东方天际升起乌云。 ③(指时间)大约，
左右：ရန်ငူမင်းလက်ထက်တော် ~ က 大约在仰吾王在位
时……

တခေါက်တကျင်း ကဝ၊ <t-khaut t-gyin: /t-khaut t-gyei:> 偶
尔一次：一趟：နေ့ကျောင်းပိတ်ရက်အိမ်သို့မပြန်လျှင်ဖေဖေသည်
~ တော့လိုက်လာသည်။ 假如我暑假不回家，爸爸就来看
我一次。

တခစ်ခစ် ကဝ၊ <t-khit khit> = တခိခိ

တခုတ်တခု ကဝ၊ <t-khout t-ya'> 专门，特地：~ သွားငှားပေး
တာမဟုတ်ပါ။ ကြုံလို့ခွဲလာတာ။ 不是特意给你借的，顺便给
捎来了。

တခန်းရပ် က၊ <t-khan: yat> (一幕或一场剧)结束，告一段
落：~ ပြတော် 独幕剧

တခမ်းတနား ကဝ၊ <t-khan: t-na:> 庄严，隆重，堂皇：အမျိုး
သားအလံတော်ကြီးကို ~ လှင့်ထူလေသည်။ 国旗庄重地升起
来了。 / ကဗျာလင်္ကာကို ~ ဖွဲ့ဆိုထားသည်။ 诗写得很有气
派。 / မဏ္ဍပ်ကြီးကို ~ ဆောက်လုပ်ပြင်ဆင်ထားသည်။ 彩棚搭
得很壮观。

တချာချာ ကဝ၊ <t-khya gya> 不停地旋转着：ဝဲယက်မှာ ~
လည်နေသည်။ 在旋涡里打转转。

တချာတရုံး ကဝ၊ <t-khya t-yan:> = တစုတရုံး

တချီတမောင်း ကဝ၊ <t-khyi t-maun:> 一次：ကတ်တီးကတ်ဝဲ
လုပ်နေယင်တော့ ~ တွေ့ကြသေးတာပေါ့။ 你要是故意捣乱的
话，总有一天要你的好看。

တချီတလား ကဝ၊ <t-khyi t-la:> = တချီတမောင်း

တချီတလမ်း ကဝ၊ <t-khyi t-lan:> = တချီတမောင်း / ~ စမ်း
ကြည့်ချင်တယ်။ 想比一个高低。

တချီတည်း ကဝ၊ <t-khyi de:/t-khyi di:> = တခါတည်း

တချော့ နှ၊ <t-khyaw'> (用六罐棕榈汁熬成的棕糖量)一
锅。也叫 တဒယ်ကျို

တချို့ နှ၊ <t-khyo'> 一些，若干，少许，某些：စာအုပ် ~
一些书

တချို့တလေ နှ၊ <t-khyo' t-lei> 一些，有些：ကျောင်းသား ~
ကဒီမေးခွန်းကိုမဖြေတတ်ဘူး။ 有些学生不会回答这个问题。

တချို့တဝက် နှ၊ <t-khyo' t-wet> 有些，若干，部分

တချိုးတည်း ကဝ၊ <t-khyo: de:/t-khyo: di:> 一模一样：သူ
တို့တအိမ်သားလုံးပြောပုံဆိုပုံ ~ ပဲ။ 他们全家人说话都是一
种腔调。

တချက်ချက် မသ၊ <t-khyet khyet> 滴嗒滴嗒：နာရီစက်သံ ~
မြည်သည်။ 钟滴嗒滴嗒地响着。

တချက်တချက် ကဝ၊ <t-khyet t-khyet> 一下一下地，一阵一
阵地：မိုက်ထဲက ~ လေနှာထနေသည်။ 肚子一阵阵地疼
痛。 / မျက်လုံးသည်သူ့ဘက်သို့ ~ ဝဲကာသွားတတ်သည်။ 眼睛
不时地朝他那边膘去。

တချက်တလက်တည်း ကဝ၊ <t-khyet t-let de:> 团结一致地：
~ ချစ်ခင်သင့်တင့်စေချင်သည်။ 希望能团结一致亲密无间。

တချက်တည်း ကဝ၊ <t-khyet hte:> 同时，一起

တချက်လွတ် ကဝ၊ <t-khyet hlut> 不可变更地：~ ပြောသည်။
说死了。 / ~ ဥပဒေ 不可更改的法令、条例 / ~ အမိန့်
不可更改的命令 / ~ အာဏာ 绝对权力

တချောက်ချောက် မသ၊ <t-gyaut gyaut> 形容物体相碰或机
器开动的声音：ပေးသီးထွက်သံ ~ မြည်သည်။ 响起劈里啪